

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre . . . 6 korona.  
Egyes szám ára 4 fillér.

MEGJELENIK HETENKÉNT EGYSZER:  
szombaton és egyes rendki-  
vüli alkalmakkor.

# A VÁROS

SZERKESZTŐSÉG:  
Városi közlevéltár (városház,  
földszint 7. sz. lde küldendők  
a kéziratok.

KIADÓHIVATAL:  
Városi könyvnyomda-vállal-  
at irodája. lde küldendők  
az előfizetési díjak és hirde-  
tések.

KÖZIGAZGATÁSI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Főszerkesztő: VECSEY IMRE. ♦♦ Felelős szerkesztő: KONCZ ÁKOS.

Kiadótulajdonos: A VÁROSI KÖNYVNYOMDA-VÁLLALAT.

## Halotthamvasztás.

Lapunkban egy alkalommal már megemlékez-  
tünk azon mozgalomról, mely mostanság az egész  
művelt világon foglalkoztatja az elméket, neveze-  
tesen a halotthamvasztásról. A nagy, szellemi és  
anyagilag gazdag világvárosokban egymás-  
után épülnek a krematoriumok. Így nemrég nyílt  
meg Berlinben az új urnacsarnok. A hatalmas  
épület a modern építési tudás remeke. Komoly  
és impozáns, mint az eszme, melynek diadalára  
épült. Az épületeket nem építési cífrázatok, hanem  
felfutó növények díszítik. Külső falait pár év  
mulva örökzöld borostyán takarja, vadszőllő és  
lombok ölelik át sarkait, szegleteit és a futó rózsá-  
virágzó gallyai betekintenek az ablakon, akkor  
érezni fogja mindenki, hogy ez az urnacsarnok  
a nyugalom és béke helye, melynek külseje nem  
idézi fel a halál komor rémeit, hanem a fájdal-  
mat csendes bánattá változtatja át.

Uj és sajtóságos az urnacsarnok belseje. Minden  
urnának meg van az elkülönített helye és min-  
degyik virággal díszíthető. A csarnok villammal  
és központi fűtéssel van ellátva úgy, hogy ott télen  
is lehet a kegyeletet ápolni az egészség veszélyez-  
tetése nélkül. Van oltár, orgona és szószék és így  
minden vallás szertartása orgonával, énekkel és  
emlékező gyászbeszéddel megtartható. Uraliget  
is van a csarnok mellett és aki a szabadba kíván  
temetkezni, ez a vágya is teljesülhet.

A krematorium, illetve új urnacsarnok 300,000  
márkába került.

Városunkban igen sokan érdeklődnek a halott-  
hamvasztás iránt. És az érdeklődés különösen  
megtetszett, mikor Pogány Mórícz budapesti mű-  
építész s az Országos Halotthamvasztó Egyesület  
műszaki tanácsosa felolvasást tartott a halottham-  
vasztásról. A felolvasó művészeti és történelmi  
szempontból világította meg a kérdést és nagy  
tudással ismertette a kremáció multját, jelenét  
és jövőjét.

Az Országos Halotthamvasztó Egyesület már  
rég szorgalmazza a belügyminiszterium dönté-  
sét ezen kérdésben. A kultuszminiszter meghall-  
gatta mindazok véleményét, akik ezen kérdésben  
szakszerű ítéleteket mondtak és most már való-  
színű, hogy az alapszabályok jóvá lesznek hagyva.  
És ha ez bekövetkezik, a modern felfogás meg  
fogja kezdeni munkáját és bizonyára összegyül-  
nek az eszme hívei, hogy a modern temetkezés  
régóta vajudó kérdését megoldják.

Azok az okok, melyeket a halotthamvasztás  
ellenesei felhoznak, nem állhatják ki a kritikát.  
A földbe való temetkezésnek annyi hátránya van,  
hogy ezt az álláspontot elfogultság nélkül beiga-  
zolni nem lehet, míg emez, tudniillik a halott-  
hamvasztás oly egyszerű temetkezés, amely igazán  
beillik gyakorlati korunk keretébe.

Nem akarjuk felhozni, hogy a földben való  
temetkezés mennyi hasznos, művelhető földet von  
el a várostól és közegektől, nem terjeszkedünk  
ki annak a vitatására, hogy az eltemetett emberi  
hullák kigőzölgése mennyire káros a közegész-  
ségre, mert hiszen ezek eléggé ismeretesek. Itt-ott  
a temetők rendezettek, de ha a szegények sírját  
nézzük, azok a legtöbb helyen hamarosan beom-  
lanak és egy ideig sorait kereszttek, kidöntött fej-  
fák, később pedig csak a süppedő talaj jelzi, hogy  
hol nyugszanak az elfelejtett emberek.

Sokan felhozzák azt, hogy sérti a vallásos  
érzületet és a kegyeletet a halottak elégetése, Té-  
vedés van ebben a hitben, mert bizonyos, hogy  
az erjedésnek, lassu rothadásnak induló emberi  
testre való gondolat sokkal fájóbb, mint arra a  
hamuverre tekinteni, mely elhalt szereteteik  
tűzben megtisztult porát rejti magába.

Egyébiránt a könyvek könyve: a biblia sehol  
sem tiltja kifejezetten a halottak elégetését. De  
különben is ez nem levén dogmatikus kérdés,  
lelkiismeretfurdalás nem bánthatja a legbuzgóbb  
hívőt sem, ha a hamvasztás mellett foglal állást.  
Ami pedig azt a néhány esetet illeti, hogy bűnös  
esetekben, mérgezésnél az elhamvasztott emberi  
test titkát magával viszi, igen gyöngye ellenvetés  
a halotthamvasztás ellen azzal az eshetőséggel  
szemben, hogy élve temetődnek el az emberek  
a halottkémek tudatlansága folytán. Inkább ma-  
radjon egy-egy nagy bűn büntetlenül, mint, hogy  
a milliók közül csak egy ember is átélje az élve  
eltemetés rettenetes borzalmait.

És a halotthamvasztás nem zárja ki a vallás  
szolgáját a temetési szertartásból, mert ez épp  
olyan felemelő, sőt ünnepélyességével méltóságos-  
abb benyomást tesz a hozzátartozókra. Az ünne-  
pélyes csarnokban a holttestet az orgoná komor  
hangjai fogadják, a katafalkra helyezett koporsót  
itt is a kegyelet és szeretet virágai várják, a pap  
szónokol s bucsuztató szavai és a beszentalés  
után halk ima és az orgona kísérelő hangjai kö-  
zepett nesztelen sülyed le a koporsó, hogy az  
utána dobott virágokkal együtt átvegye az örök

enyészet. A halotthamvasztásnál tehát a kegyelet a legvallásosabb értelemben s a legtágabb módon nyilvánulhat meg és minden felekezetűnek megnyugvására szolgálhat.

Mint fentebb említettük, városunkban sok hive van a halotthamvasztásnak. A mozgalom legelkeszebb hive Kovács József polgármester, aki városfejlesztési programjába felvette a halotthamvasztás eszméjét, sőt nagyobb összeget tett letétbe egy krematorium felállítására. Mi, aki kismérjük városunk közönségének modern gondolkodását, nem kételkedünk, hogy az esetben, ha a belügyminiszterium a halotthamvasztást megengedi, igen sokan lesznek, akik támogatni fogják a várost krematorium felállításában. A krematorium, csakis a város közönsége áldozatkészségének támogatásával épülhet fel.

Mindenesetre igen helyes volna ezt a kérdést a temetők rendezésével kapcsolatosan megoldani.

<sup>105,858</sup>  
XI./1909. B. M. számú körrendelet.

**Az 1909: II. törvények életbelépte előtt utlevelet kapott egyének kivándorlása.**

*(Valamennyi törvényhatóságnak, a székesfővárosi m. kir. államrendőrség főkapitányának.)\**

A kivándorlásról szóló 1909: II. törvénycikk 2. §-a a kivándorlás tekintetében az 1903: IV. törvénycikk 2. §-ában felsorolt korlátozásokon kívül újabb korlátozásokat is állapított meg. Ezen újabb korlátozások az 1909: II. törvénycikknek életbe lépte után, tehát 1909. évi szeptember hó 1-től kezdve önként értetődőleg azon egyénekre is kiterjednek, akik utlevelüket e törvény életbelépte előtt kapták, de még ki nem vándoroltak.

Az ilyen egyénekre nézve azon átmeneti intézkedést rendelem, hogy utlevelük kivándorlás céljára 1909. évi augusztus hó 31-ike után csak abban az esetben használható fel, ha abban a lakhelyük szerint illetékes utlevél kiállító hatóság igazolja azt, hogy az utlevél tulajdonosa a kivándorlásban az 1909: II. törvénycikk 2. §-a szerint korlátozva nincsen.

Az eljárást illetőleg a következő szabályokat állapítom meg:

1. Az utlevél záradékolását az utlevél bemutatása mellett, az „Utlevél-lap” kiállítására illetékes hatóságnál kell kérni, mely hatóság a szóval előterjesztett kérelemről jegyzőkönyvet vesz fel.

2. A kérvényt, illetőleg a jegyzőkönyvet a vonatkozó okmányok és véleményes jelentés kíséretében a rendezett tanácsú városi és a fumei rendőrhatalóság közvetlenül, a községi előljáróság pedig a járás főszolgabírája útján haladéktalanul felterjeszti az utlevél kiállító hatósághoz.

A főszolgabíró, ha az utlevél záradékolása ellen nem lát akadályt fenforogni, a községi előljáróság jelentését láttamozza, akadály fenforgása esetén pedig ezt az ok rövid megjelölése mellett megjegyzi, s az iratokat mindkét esetben az alispánhoz sürgősen beterjeszti.

\* Ez a körrendelet Fiuméra is kiterjed.

3. Amennyiben az utlevél kiállító hatóság meggyőződést szerzett arról, hogy az utlevél záradékolása ellen akadály nem forog fenn, az utlevélbe az üres oldalon a következő záradékot jegyzi be:  
.....sz. N. N. kivándorlását az 1909: II. t.-c. nem korlátozza.

(Kelet, Pecsét, Aláírás)

4. A záradékolt utlevél, esetleg a záradékolást megtagadó indokolt véghatározat mindenkor a lakhely szerint illetékes községi előljáróság, illetőleg rendőri hatóság útján sürgősen kézbesítendő.

5. A záradékolás díj- és bélyegilleték-mentes.

Nehogy az érdekelt utlevelük záradékolatása nélkül utra keljenek s emiatt hátrányoknak legyenek kitéve, felhívom a Cimet, intézkedjék haladéktalanul, hogy ezen rendeletem legszélesebb körben oly hozzáadással tétessék közzé, hogy mindazok a kivándorlók, akiknek korábban kiállított utlevele a most előirt záradékkal ellátva nincs, az 1909. évi szeptember hó 1-től kezdődőleg a rendőrhatalóságok által utjukban feltartóztatva és visszautasítva lesznek. Felhívom továbbá a Cimet, intézkedjék az iránt is, hogy a községi előljáróságok, illetőleg a rendőri hatóságok mindazokat, kik érvényes utlevél birtokában vannak, de kivándorlás céljából még utra nem keltek, a fentiekről lehetőleg külön is értesítsék.

Budapesten, 1909. évi augusztus hó 5-én.

A miniszter helyett:  
**Hadik** s. k.,  
államtitkár.

<sup>95,232</sup>  
XI. 1909. B. M. számú körrendelet.

**Az Északamerikai Egyesült-Államokba való kivándorlás korlátozása tárgyában.**

*(Valamennyi vármegyei és városi törvényhatóság első tisztviselőjének.)*

Hivatalos uton tudomásomra jutott, hogy Mr. Williams, az Északamerikai Egyesült-Államok Ellis Island belépő állomásának új főnöke rendeletet adott ki, mely szerint oly bevándorlók, akik mint fedélközi vagy másodosztályú utasok tették meg az utat az Egyesült-Államokba, csak akkor bocsátatnak partra, ha 25 dollár készpénz és a rendelkezési helyükig szóló vasuti jegy birtokában vannak.

Tudomásomra jutott továbbá az is, hogy a nevezett bevándorlási biztos az Északamerikai Egyesült-Államok bevándorlási törvényének rendelkezéseit a legszigorubbán hajtja végre s ebből kifolyólag felhívást tétetett közzé, hogy mindazon kivándorolni szándékozók, akik a bevándorlási törvény követelményeinek nem mindenben felelnek meg, óvakodjanak a kivándorlástól és idejüket és pénzüket ne fecséreljék a kiutazásra, mert kimélet nélkül visszautasíttatnak.

A kivándorolni szándékozók érdekében felhívom a Cimet, utasítsa az „Utlevél-lap”-okat kiállító hatóságokat, hogy a kivándorlás céljából utlevelet kérelmező felekkel az Északamerikai Egyesült-Államoknak a 44,599/1907. V/c. B. M. sz. körrendelettel kivonatossan közölt bevándorlási törvényét közöljék, továbbá hogy a 49,573/1908.

V/c. B. M. sz. körrendeletben foglaltakon kívül a fentiekre és még arról is tájékoztassák őket, hogy az Északamerikai Egyesült-Államokban az ipar és gazdaság még mindig sanyli az 1907. évben kitört válság következményeit; hogy a napilapoknak a helyzet javulására vonatkozó híreit kellő óvatossággal kell venni, hogy a munkáskereslet még mindig gyenge s hogy a munkátlanok száma alig apadt.

Figyelmeztetni kell a feleket ezenfelül még arra is, hogy az ahhoz értő közgazdasági szakemberek nézete szerint a munkások helyzetét súlyosbítja azon körülmény, hogy a folyó 1909. év első felében igen sokan vándoroltak be az Egyesült-Államokba s előrelátható, hogy az újonnan bevándorlottak azon csekélyebb része, mely most, a nyári hónapokban az aratásnál, vasuti és egyéb munkálatoknál kapott is munkát, a hidegebb időszak beálltával a munkátlanok számát nagy mértékben fogja szaporítani.

A végből, hogy a korábban utlevelet nyert kivándorolni szándékozó egyének szintén tájékoztatást nyerjenek, felhívom a Cimet arra is, hogy a jelen körrendeletben foglaltakat a legszélesebb körben közzétettesse.

Budapest, 1909. évi július hó 29-én.

A miniszter helyett:

Hadik s. k.,  
államtitkár.

## Hirek.

— **A király születésnapja.** Kovács József polgármester a következő értesítést küldte szét: Ő felsége I. Ferencz József apostoli királyunk születésének ez évi évfordulati napján f. hónap 18-ikán szerdán a reformátusok nagytemplomában reggel 8, a róm. kath. templomban reggeli 9 és az izraelita templomban (Deák Ferenc-utca) délelőtt 10 órakor hálaadó istentisztelet lesz, miről tisztelettel értesitem. Gyülekezés a városháza közgyűlési termében reggel 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órakor.

— **Szabadságon.** Lapunk felelős szerkesztője f. hónap 10-ikén kezdte meg harminc napra terjedő szabadságidejét.

— **A városi muzeum vendége.** Mr. Dr. Georges A. Dorsay ujságíró, a Fields Muzeum kurátora, vasárnap városunkban időzött és megtekintette a városi muzeumot. A tudós ujságírót Seemayer Willibald dr. muzeumőr és Gyopár Béla tolmács kísérték. A tudós író megtekintette városunk egyéb nevezetes látnivalóit és kedden a Hortobágyra utazott.

— **A köztisztaság házi kezelésben.** Aczél Géza főmérnök mintegy két évvel azon eszmét vettette fel, hogy a köztisztaságot házi kezelésbe kellene venni. Az üdvös eszmét a városi tanács a közgyűlés elé terjesztette, mely megbizta Aczél Géza főmérnököt a tervezet kidolgozásával. Az előkészítő bizottság Körner Adolf tanácsnok elnökletével a héten foglalkozott ezen kérdéssel és a tervezetet úgy általánosságban, mint részleteiben elfogadta. Az új vállalat a köztisztasági és ezzel kapcsolatos fuvarozási munkák teljesítésére léte-

sül, mely a város többi vagyonától függetlenül lesz kezelve. Feladata a köztisztasági- és fuvarozási vállalatnak a város belterületén levő utcák, terek, szemetjeinek és a hónap elhordása, a pöcegödrök tisztítása, továbbá az utcák locsolása és a jéggyár termelésének kifuvarozása. A vállalat kezelése és vezetése körül a város tanácsa intézkedik, míg az ellenőrzési jogot a közgyűlés által kiküldendő felügyelő-bizottság gyakorolja. A vállalat ügyeit az intéző igazgató vezeti. A vállalat többi alkalmazottja a könyvelő-pénztáros, ki évi 1500 kor. fizetést és 500 kor. lakáspénzt kap és a tiszta jövedelem 2%-át kapja, míg az intéző 3000 kor. fizetést, megfelelő lakáspénzt és a tiszta jövedelem 3 százalékát kapja, végül a két istálló mester 900—900 korona fizetésben és természetbeni lakásban részesül. A köztisztasági vállalat üzemét külön szabályzat határozza meg. A vállalat 1910. január 1-én lép életbe, előbb azonban a jog- és pénzügyi bizottság, valamint a közgyűlés fog foglalkozni az üggyel.

— **Balogh Sándor halála.** Balogh Sándor rendőr-fogalmazó, e hónap 6-ikán elhunyt 31 éves korában. Szorgalmas, munkás fiatal embert veszítettünk benne, aki a reábizott ügyeket lelkiismeretes buzgalommal végezte. Temetése nagy részvét mellett men végbe. Ott láttuk Kovács József polgármestert, a tanács több tagját és a városi tisztikar nagy részét, valamint városunk minden osztályának sokaságát. A nagytemplomban Könyves Tóth Kálmán lelkész mondott gyönyörű gyászbeszédet, kérve az isteni vigasztalást a megszorodott szülők szívére. Azután megindult a menet a Kossuth-utcai temetőbe, hol a korán elhunytat sirba tették.

— **Porszívó gép Debreczenben.** Debreczen sz kir. város világítási vállalata porszívó-gépet szerzett be, melyet villamos erő hajt. A vállalat ezen porszívó-gépet a szükséges személyzettel a közönség rendelkezésére bocsátja a tanács által meghatározott díj mellett.

— **Jóváhagyott szabályrendelet.** A belügyminiszter az építési szabályrendeletet jóváhagyási záradékkal ellátta.

— **Valami a gyümölcspiacról.** Aki figyelemmel kíséri a gyümölcspiacot, azt tapasztalhatja, hogy hitványabb és silányabb gyümölcsöt az egész országban nem lehet találni, mint nálunk. A piacvizsgálatok most már megszüntették az éretlen gyümölcsök árulását, ellenben a gyümölcsstermelők hanyagsága- és nembánomsága folytán szép és hibátlan gyümölcsöt alig lehet találni a mi piacunkon. A tulajdonosok a gyümölcsfákkal nem törődnek, azokat a hernyóktól, fapenesztől nem tisztítják, a tövit nem gondozzák, nem csoda tehát, ha a legkedvezőbb időszakban is tele van a gyümölcs féreggel. Nem ártana, ha a debreczeni ember elmenne Kecskemétre gyümölcs termelést tanulni, mert az itteni gyümölcsfakészítés mellett drága pénzen csakis férges gyümölcsöt lehet vásárolni. Ezen a bajon úgy lehetne a jövőben segíteni, ha a kertéség és a rendőrség a legnagyobb szigorúsággal ellenőrizné és büntetné azokat, akik a hernyóirtás kötelezettségét elmulasztják.

— **A polgármesterek értekezlete.** *Brolly* Tivadar pozsonyi polgármester a törvényhatósági városok polgármesterei értekezletének elnöke kijelentette, hogy téves a fővárosi lapoknak az a közlése, hogy a polgármesterek értekezletét az idén nem tartják meg. Ennek a híresztelésnek valószínűleg az volt az oka, hogy július végéig az értekezlet tartására vonatkozólag nem érkezett be egyetlen indítvány sem. *Brolly* felszólította tehát a törvényhatósági városok polgármestereit, hogy kívánják-e, hogy az értekezlet az idén is megtartsék, s a többség az értekezlet megtartása mellett nyilatkozott. *As értekezlet Kassán lesz* s a városok hitelügyeinek kérdésével fog főképpen foglalkozni.

— **A hortobágyi csárda bérlete.** *Fésüs Lajos*, a hortobágyi csárda bérlője kérvényt intézett a városi Tanácshoz, hogy hosszabbítsa meg vele a szerződést tíz évre. Miután a gazdasági bizottság azt javasolja, hogy a bérlet versenytárgyalás útján adják ki, a kérelmet a város nem teljesítette.

— **A debreczeni ref. főiskola akadémiai tanzakának évkönyve az 1908–1909. iskolai évről.** Közzéteszi: *Dr. Jászi Viktor akadémiai igazgató.* Vaskos kötetben számol be dr. Jászi Viktor a debreczeni akadémia tudós igazgatója, az akadémia 1908–1909. évi életéről. Értékes dolgozatokat olvasunk a könyv elején: dr. Jászi Viktor a tanszék szabadságáról beszél, tanévet megnyitó beszédében, azzal a nagy tudással, mely a tudós tanár minden munkáját jellemzi. *Darkó Jenő* dr. A görög philologia céljáról tartott magvas székfoglalo értekezést, míg *Pápay József* dr. nyelvünk finn-ugor eredetének kérdését tárgyalja. Mindhárom értekezés a tudás értékek gyöngyszemei. Az értesítő többi része gondosan egybeállított statisztikai adatokat tartalmaz.

— **A nagyvásár.** Az augusztusi nagyvásár igen látogatott volt és úgy a felhajtásban, mint a kínálatban élénk volt a forgalom. A vidék népe élénké tette a várost, különösen a kirakó vásár napjain.

— **Cukorgyár Nagyváradon.** A Biharmegyei Gazdasági Egyesület választmánya vasárnap értekezletet tartott Nagyváradon, *Markovits Antal* elnöklete alatt, a cukorgyár alapítása

ügyében. A biharmegyei gazdasági életet érdeklő iparvállalatot Nagyvárad mellett szándékoznak felállítani. A telep üzemének megindítása attól függ, hogy Biharmegye gazdái biztosítják-e őket arról, hogy 7000 hold területen termesztett répa-termésüket szerződés szerinti árban a rendelkezésükre bocsátják. Ezideig 4000 hold terület gazdái már előjegyezték a termésüket s most már csak 3000 hold területen termesztett répatermésre volna szükség. E hiányzó termés megszerzése érdekében az alapítók széleskörű mozgalmat indítanak, hogy a gyár mielőbb létrejöhesen.

— **Kérelem.** *Egy közigazgatási naptárt óhajtván szerkeztetni, abban szeretném közölni Debreczen sz. k. város összes tisztviselőinek, továbbá kezelő- és segéd személyzetének rövid életrajzát, irodalmi, társadalmi stb. tevékenységét. Ez okból felkérem összes tisztviselő társaimat, méltóztassanak lehetőleg kimerítő életrajzi adataikat velem legközelebb 1909 szeptember 1-ig közölni. A naptár a naptári részen kívül tartalmazni fogja a közigazgatás fontosabb kérdéseit és valóságos utmutatója lesz a tisztviselőknek, segéd- és kezelő személyzetnek. A kérsiratokat címemre kérem (Városház földszint 7.) küldeni. Debreczen, 1909 augusztus 10-ikén. Konecs Ákos. „A város” felelős szerkeztője.*

## Szerkesztői üzenetek.

**Kassa.** Elküldtük keresztkötés alatt.

**Előfizető.** Kapható 3 koronáért Debreczen sz. kir. város könyvnyomda-vállalatánál.

**K. D. Koleszvár.** A szives meghívást a felelős szerkesztő köszöni és az ősz folyamán szívesen tart felolvasást az erdélyi irodalmi társulatnál. Az Erdélyi Lapok részére a kívánt tárcát postára tettük.

**Eger.** Mihelyt a miniszteriumnál levő újabb szabályrendeletek jóvá lesznek hagyva, ezek meg fognak jelenni könyvalakban. A két első kötet megrendelhető Debreczen sz. kir. város könyvnyomda-vállalatánál.

**Kívánsói.** A lapokban említett utnyításról nem tudunk semmit.

## Versenytárgyalási hirdetés.

Debreczen sz. kir. város légszeszgyárában egy 8000 m<sup>3</sup> befogadó képességű gáztartány építendő, mely később 12,000 m<sup>3</sup>-re legyen bővíthető. A tartány 1910 okt. 1-ig helyezendő üzembe a szállítási feltételekben foglalt körülmények figyelembe vételével.

Ugy a felhasználandó anyag, mint a munkaerő lehetőleg magyarországi legyen; ezeknek egyenlő feltételek mellett előny biztosítottatik és ezek tekintetében vállalkozó aláveti magát úgy a város, mint a kormányhatóság ellenőrzésének.

Az ajánlathoz mellékelendő a szerkezet rajza, staticai és gáznyomási számítása, valamint sulykimutatása és kitüntető, hogy ajánlattevő a szállítási feltételeket ismeri és azokat kötelezőleg vállalja.

Melléklendő továbbá az ajánlott összeg 5%-ának megfelelő óvadék letéti jegye. Az óvadék kézpenzben, vagy óvadékképes értékpapirban Debreczen sz. kir. város házi pénztáránál helyezendő letétbe.

Az így felszerelt és megfelelő felirattal ellátott zárl írásbeli ajánlatok Debreczen sz. kir. város polgármesteri hivatalánál legkésőbb 1909 szeptember 6-ik napjának déli 12 órájáig adandók be.

Elkésve érkezett, táviratilag tett, vagy helytelenül kiállított és felszerelt ajánlatok és utóajánlatok nem vétetnek figyelembe.

Az ajánlatok a városháza kistanácstermében szept. hó 6-án d. u. 3 órakor fognak nyilvánosan felbontatni, amikor ajánlattevők, vagy megbízottjaik jelen lehetnek.

Ajánlattevők a végleges döntésig kötelezettségben maradnak. A város fentartja magának a jogot, hogy az ajánlatok között tetszése szerint szabadon választhasson, vagy azokat vissza is utasíthassa.

Mindennemű további felvilágosítás Debreczen sz. kir. város világítási vállalatának igazgatóságánál szerezhető be, ahol az ajánlati minták és feltételek is díjtalanul rendelkezésre állanak.

Kelt Debreczen, sz. kir. város Tanácsának 1909 augusztus 5-én tartott üléséből.